

Initial FAQ Portuguese

FAQ - Em construção

0) Como assinar a lista?

Você pode assinar enviando um e-mail para

harmony-dev-subscribe@incubator.apache.org

Você irá receber um requisição de confirmação. Responda a mensagem sem mudanças. Feito isso, você receberá uma confirmação do gerenciador de listas e poderá enviar mensagens para lista através do e-mail

harmony-dev@incubator.apache.org

1) Por que estamos fazendo isto?

Acreditamos que existe um interesse da comunidade em se unir para criar e usar um código aberto, compatível com a J2SE 5, a ultima especificação do Java 2 Standar Edition.

2) Qual versão do java será implementada ?

J2SE 5 (ou Java 5 ou "Tiger")

3) Por que não fizemos isto antes ?

Embora o JCP (Java Community Process) tenha permitido a implementação open source de JSRs há algum tempo, a versão 5.0 é a primeira das especificação do J2SE que permite uma implementação open source, devido a questões de licenciamento.

4) Vocês estão atacando a Sun ?

Não, claro que não estamos. A Apache não suporta projetos que ataquem qualquer entidade, corporação ou indivíduo.

A Sun tem dado por muito tempo suporte à Apache e a seus projetos. E a Apache tem uma grande variedade de projetos que são implementações de especificações do Java, como o Apache Geronimo, Apache Tomcat, Pluto, taglibs etc.

Este projeto é aberto para que qualquer membro interessado da comunidade Java. Qualquer membro interessado será bem-vindo a participar na maneira desejar.

5) Vocês estão fazendo isso porque a Sun se recusou a liberar os fontes do J2SE sob licença Open Source ?

Na verdade não. Daríamos boas vindas a Sun que (como qualquer um que trabalhou com uma implementação J2SE!) poderia nos economizar muito tempo e nós os encorajamos a fazê-lo 😊 Mas a Sun tem o direito de fazer o que achar melhor com sua propriedade intelectual.

6) A implementação será compatível com a especificação ?

Sim.

7) Como saberemos ?

Iremos testar a implementação ele com o TCK (Kit de Testes de Compatibilidade) da Sun.

8) Como será licenciado o TCK da Sun. Ele não é caro?

A Sun oferece bolsas para empresas sem fins lucrativos, instituições acadêmicas e indivíduos. A Apache é uma empresa sem fins lucrativos e já tem se beneficiado desta bolsa – antes com a licença do TCK para J2EE 1.4 no suporte para o projeto Apache Geronimo, além de outros.

Nós iremos aplicar esta bolsa e esperamos que a Sun nos garantirá a licença e o suporte necessário para que possamos fazer um bom trabalho.

9) Quanto tempo isto levará?

Estará pronto quando estiver 😊. Isto levará um bom tempo, mas esperamos que contribuições diminuam esse tempo.

10) Você tem qualquer código para começar?

Não queremos temos. We didn't want to "bless" any given implementation that might be donated (if such a thing could happen) but would rather let the community decide how it will create and develop the platform.

11) O SWT seria aceito se a IBM oferecê-lo?

A Apache está sempre agradecida por contribuições seja por quem for, e IBM tem um histórico de contribuições para a comunidade open source. Mas isso será decidido pela comunidade para qualquer contribuição particular seja utilizada no projeto.

12) Por que esta criando uma linha de arquitetura?

Nós quisemos uma forma que poderia juntar pessoas de todas as comunidades Java, ou de outros projetos open-source. Nós damos boas vindas a qualquer um a discussão, não importando a licença que eles escolheram para usar, seja este uma licença de software livre, um fonte aberto ou uma licença proprietária. Nós estamos aqui para abrir a discussão e aprendizado, e projetar uma grande arquitetura para plataformas J2SE.

Na Apache, pensamos comunidade forte, diversificada e meritocrática é o que faz um bom projeto open source e queremos ter certeza que todos possam participar de alguma forma.

13) Está competindo com o Kaffe e o Classpath?

As equipes da Kaffe e do Classpath estão ajudando a iniciar este projeto! Sua experiência na máquina virtual (VM) open source e na biblioteca de classes é valiosíssima; e eles trazem problemas que uma maior discussão de arquitetura na comunidade pode ajudar a resolver.

Teremos uma implementação sob a Licença Apache. Mas pensamos nesta mais como uma implementação complementar do que competitiva. Assim que resolvermos alguns problemas de interoperabilidade entre as licenças, esperamos complementar os projetos ainda mais.

14) Como será garantido que a propriedade intelectual da Sun e de outros será respeitada?

Boa pergunta - esta é uma questão importante para nós. Existem várias maneiras, mas isso será um topico para que a comunidade trabalhe desde seu início. Não distante pensamos que :

a) Nós devemos perguntar a qualquer pessoa que seja um mantenedor(**committer**) que declare que tipo de biblioteca de classe não open-source que ele tenha exposto, e permitindo-nos a manter este de participação de partes relatadas do código where ele tenha inadvertidamente violado direitos IP (Intelectuais de Propriedade) de qualquer um.

b) Devemos requerer que qualquer código contribuido que não seja novo, trabalho original do autor criado expressamente para o projeto Apache Harmony seja sujeito ao processo padrão do Apache para providenciar e licenciar para garantir que nos tenhamos um acurado registro de cada contribuição que não seja expressamente criada dentro do projeto **Apache Harmony**.

c) Gostaríamos de promover continuas "pesquisas" no código base que nos estivermos construindo e comparar com a bibliotecas de clases e VMs de outros, como Sun, IBM, BEA, Kaffe, etc para garantir que nenhum código destes venham a ser parte do **Apache Harmony** sem nosso conhecimento. Faremos isto para nos protegemos, nossos usuários e claro, outros esforços. Nós não sabemos ainda como fazer isto, mas estamos explorando ideias ter um software de terceiro como Black Duck ou uma licenciado existente (ou a Sun!) faça isto por nós. Isto como todos os topicos descritos, estão abertos para discussão e mudança pela comunidade.

d) Qualquer um pode pensar diferente!

15) Isto não irá fragmentar a comunidade Java ?

Nos pensamos que não. Nossa intenção é unir as pessoas, nos permitam compartilhar o que nós sabemos, resolver problemas comuns e colaborar onde podemos. Uma comunidade Java diversificada é uma comunidade Java saudável. Multiplas implementações da especificação Java mostra o valor do Java - que nos fazemos tendo uma especificação, que qualquer um é livre para fazer uma especificação compatível e que usuários Java tenham a oportunidade de executar seus códigos Java em mais lugares, e mais plataformas. Esta é a promessa do Java e nos pensamos que nossos esforços suportam isto.

16) Como posso me envolver e ajudar a influenciar e dar forma a esta proposta? Ou é tarde demais?

Junte-se à comunidade e participe! Nunca é tarde! Estamos só começando e tudo está aberto a discussão. A comunidade irá mudar o que queira mudar. O que nós fazemos neste projeto é decidido por aqueles que participam do projeto. Este é a Apache Software Foundation - Colaborativa, meritocrática e baseada em comunidade.

[Versão Original](#)